



Instrucciones para solicitar el reconocimiento profesional de títulos comunitarios al Ministerio de Sanidad (en español)

1. Obtenga un DNI o NIE español. Para ello, deberá ponerse en contacto con el consulado o acudir a una comisaría de policía en España. El DNI o NIE es imprescindible para poder presentar la solicitud y conviene obtenerlo antes de iniciar ningún otro trámite.
2. Prepare la siguiente documentación:
 - Documento de identidad o pasaporte.
 - Título académico y/o profesional.
 - Certificado de la autoridad competente del Estado miembro de origen o procedencia en la que se acredite que el título del solicitante permite el ejercicio profesional en el país de origen y, además, cumple con las condiciones establecidas en la Directiva 2005/36/CE: [Konformitätsbescheinigung beim BfArM](#). Para esto, diríjase a su *Landesärztekammer* o al *Gesundheitsamt*.
 - Certificación de la buena práctica profesional de la autoridad competente del Estado miembro de origen o de procedencia en la que se acredite que el interesado es un profesional que no se encuentra inhabilitado para ejercer la profesión, "Certificate of good standing". Este documento solo será válido si no han transcurrido tres meses siguientes desde su fecha de expedición=*Unbedenklichkeitsbescheinigung* (= *Certificate of Good Standing*): para esto, diríjase a su *Landesärztekammer* o al *Gesundheitsamt*. Conviene estar en posesión del DNI/NIE antes de tener el *certificate of good standing*. De lo contrario, se corre el riesgo de que dicho *certificate of good standing* caduque antes de tener el NIE y poder presentar la solicitud.
 - En determinados casos deberá aportar adicionalmente [otros documentos](#).
 - Traducciones juradas de todos los documentos que no estén en español: obligatoriamente hay que escoger en el [buscador de traductores/as jurados/as](#) del **Ministerio de Asuntos Exteriores**.
 - Copias de todos los documentos anteriormente señalados.
3. Pida cita en una representación diplomática y acuda a ella con todos los originales y copias de dichos originales. Allí le compulsarán las copias:
 - Consejería de Educación en **Berlín**. Enlace para [solicitar cita](#) (Horario de atención: lunes y martes, de 10:00 a 12:30 h)
 - Consulados en [Düsseldorf](#), [Hamburgo](#), [Fráncfort](#), [Múnich](#) y [Stuttgart](#).
4. Acceda a la [plataforma RETUEX](#). Rellene sus datos y suba todos los documentos compulsados y traducciones requeridas.
 - Si tiene un título de médico especialista, deberá rellenar dos solicitudes: una por su título de medicina general y otra por su especialidad.
 - Para la presentación de la solicitud por RETUEX el interesado deberá disponer de un DNI o NIE en vigor. Por tanto, quien no tenga uno de estos dos documentos, deberá obtenerlos previamente.



- Si no se dispone de DNI/NIE, también existe la posibilidad de que el interesado acuda a algún amigo/conocido con DNI o NIE para que actúe como su representante, o siempre pueden acudir a un representante legal, que podrá encontrar fácilmente a través de internet, ya que hay profesionales encargados para ello que ayudan a los interesados en este tipo de trámites.
- Una vez tengan un representante, deberá acceder desde el área del representante a través del siguiente enlace: <https://retuex-com.sanidad.gob.es/retuex/#/area-comunitarios>

Por otro lado, para que la representación sea válida necesitan o bien estar dados de alta en [REPRESENTA](#) o bien:

- Informar de los datos del representante en el formulario de solicitud.
- Expedir una declaración personal, que usted podrá adjuntar en la documentación del expediente vía Retuex, en la que el solicitante otorgue tal representación y que incluya ambas firmas, tanto la del representante como la del interesado.
- Aportar una copia autenticada de los documentos identificativos del interesado y de la persona representante o apoderada, en el caso de que el representante sea una persona jurídica.

Con estos documentos la representación podría ser válida.

5. Si tienen alguna cuestión relacionada con la nueva aplicación, disponen de toda la información y canales de contacto en el siguiente enlace:
<https://www.sanidad.gob.es/areas/profesionSanitarias/profesion/especialistasComunitarios/home.htm>
6. Conviene obtener una [acreditación de que posee un nivel de español C1 o superior](#). Para solicitar el reconocimiento, no es preciso acreditar el conocimiento del español, pero, para trabajar en España e inscribirse en el colegio de médicos, se exige acreditar como mínimo un nivel C1.

Para consultas o dudas, escriba un correo a: reconocimientoue@sanidad.gob.es

***Toda la información que se da en estas páginas es de carácter informativo y no tiene valor jurídico.**



Anleitung zur Beantragung der beruflichen Anerkennung von EU- Qualifikationen beim Gesundheitsministerium (auf Deutsch)

1. Eine spanische DNI oder NIE beantragen. Dazu müssen Sie sich an das Konsulat wenden oder eine Polizeistation in Spanien aufsuchen. Die DNI oder NIE ist unerlässlich, um den Antrag einreichen zu können, und es ist ratsam, sie vor Beginn aller anderen Verfahren einzuholen.
2. Bereiten Sie die folgenden Unterlagen vor:
 - Personalausweis oder Reisepass.
 - Akademische und/oder berufliche Qualifikationen.
 - Bescheinigung der zuständigen Behörde des Herkunftsmitgliedstaates oder des Mitgliedstaates, in dem die Qualifikation des Antragstellers die Berufsausübung im Herkunftsland erlaubt und darüber hinaus die Bedingungen der Richtlinie 2005/36/EG: [Konformitätsbescheinigung beim BfArM](#) erfüllt. Bitte wenden Sie sich hierzu an Ihre Landesärztekammer oder Ihr Gesundheitsamt.
 - Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Behörde des Heimat- oder Herkunftsmitgliedstaates, aus der hervorgeht, dass Sie ein Berufsangehöriger sind, dem die Berufsausübung nicht untersagt ist. Dieses Dokument ist nur innerhalb von drei Monaten nach seinem Ausstellungsdatum gültig. Bitte wenden Sie sich hierfür an Ihre Landesärztekammer oder Ihr Gesundheitsamt. Sie sollten im Besitz der DNI/NIE sein, bevor Sie die Unbedenklichkeitsbescheinigung erhalten. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die Unbedenklichkeitsbescheinigung abläuft, bevor Sie die NIE haben und Ihren Antrag stellen können.
 - In bestimmten Fällen müssen Sie zusätzliche [Dokumente](#) vorlegen.
 - Beeidigte Übersetzungen aller Dokumente, die nicht in spanischer Sprache abgefasst sind: Sie müssen aus der Suchmaschine für beeidigte [Übersetzer:innen des spanischen Außenministeriums](#) auswählen.
3. Vereinbaren Sie einen Termin bei einer diplomatischen Vertretung und legen Sie dort allea Originale und Kopien der Originale vor. Die Kopien werden dort beglaubigt:
 - Consejería de Educación in Berlin. Link zur [Vereinbarung eines Termins](#) (Öffnungszeiten: montags und dienstags von 10:00 bis 12:30 Uhr)
 - Konsulate in [Düsseldorf](#), [Hamburg](#), [Frankfurt](#), [München](#) und [Stuttgart](#).
4. Greifen Sie auf die [Plattform RETUEX](#). zu. Geben Sie Ihre Daten ein und laden Sie alle erforderlichen beglaubigten Dokumente und Übersetzungen hoch.
 - Wenn Sie einen Facharztabschluss haben, müssen Sie zwei Anträge ausfüllen: einen für Ihren allgemeinmedizinischen Abschluss und einen für Ihr Fachgebiet.
 - Um den RETUEX-Antrag stellen zu können, muss der Antragsteller über eine DNI oder NIE verfügen. Wer keines dieser beiden Dokumente besitzt, muss sich vorher eines besorgen.



- Wenn Sie keine DNI/NIE haben, können Sie auch einen Bekannten mit einer DNI oder NIE bitten, als Ihr Vertreter zu fungieren, oder Sie können sich an einen Rechtsvertreter (representante) wenden, den Sie leicht im Internet finden können, da es Fachleute gibt, die Ihnen bei dieser Art von Verfahren helfen können.
- Sobald Sie einen Vertreter haben, sollten Sie den Bereich des Vertreters über den folgenden Link aufrufen: <https://retuex-com.sanidad.gob.es/retuex/#/area-comunitarios>.

Damit die Vertretung rechtsgültig ist, müssen Sie entweder in **REPRESENTA** registriert sein oder folgende Kriterien erfüllen:

- Geben Sie die Daten des Vertreters auf dem Anmeldeformular an.
- Sie müssen eine persönliche Erklärung abgeben, die Sie den Dossierunterlagen über Retuex beifügen können, in der der Antragsteller eine solche Vertretung gewährt und die sowohl die Unterschrift des Vertreters als auch die des Antragstellers enthält.
- Legen Sie eine beglaubigte Kopie der Ausweispapiere des Antragstellers und des Vertreters oder Bevollmächtigten vor, wenn der Vertreter eine juristische Person ist.

Mit diesen Dokumenten könnte die Vertretung gültig sein.

5. Wenn Sie Fragen zur neuen Anwendung haben, finden Sie alle Informationen und Kontaktmöglichkeiten unter dem folgenden Link:
<https://www.sanidad.gob.es/areas/profesionessanitarias/profesionesspecialistasComunitarios/home.htm>.
6. Es ist ratsam, sich Spanischkenntnisse auf dem Niveau C1 oder höher bescheinigen zu lassen. Für die Beantragung der beantragen ist es nicht vorgeschrieben, Ihre Spanischkenntnisse nachzuweisen, aber um in Spanien zu arbeiten und sich bei der Ärztekammer einzutragen, ist es notwendig, mindestens ein C1-Niveau nachzuweisen.

Wenn Sie Fragen oder Zweifel haben, senden Sie bitte eine E-Mail an:
reconocimiento@sanidad.gob.es

***Alle Angaben auf diesen Seiten dienen nur zur Information und haben keinen rechtlichen Wert.**